

Francози se borijo na ulicah Strasbourga

TELEFONISTKE V OHIJU SO SE VRNILE NA DELO

Stavke iz simpatije po drugih državah preklicane; vladni odbor prouči spor

Grožnja, da bo telefonski sistem širom Zed. držav paraliziran, je bila snoči odstranjena, ko so uradniki Ohio Federation of Telephone Workers preklicali stavko telefonistk, ki je bila efektivna širom države Ohio.

Stavke iz simpatije, ki so bile v teku v Washingtonu, Detroitu in Chicagu so bile nenadoma preklicane, in istotako je bila izdana odredba, da se neha z bojkotom dolgo-distančnih klicev med New Yorkom in raznimi točkami v Ohiju. Unije telefonskih delavcev po drugih mestih se ustavile vse priprave za obdržavanje glasovanj za stavke v podporo ohijskim telefonistkam.

Piketne straže umaknjene

Piketne straže pred poslopijem Ohio Bell Telephone Co. v Clevelandu na 750 Huron Rd. so bile odstranjene snoči ob 7.55. Eno uro poprej je Robert G. Pollock, predsednik Ohijske federacije telefonskih delavcev, tekono posvetovanja v uradu vojnega odbora, izdal odredbo za končanje stavke.

Medtem ko se o stvari ni dalo v javnost nikakoga uradnega naznanila, pa obstoji vtis, da je unija pristala na preklic stavke, ki je bilo podano za gotovilo, da bo vladni delavski odbor brez odlašanja začel prosto brez odlašanja začel proučevati zadevo bonusa v Daytonu, Ohio, ki je dal povod stavki.

Zahteva za enake plače

Družba je namreč v omenjenem mestu telefonistkam, katere se je dobilo izven mesta, dajala posebno plačo, katere stare uslužbenke, bivajoče v omenjenem mestu, niso bile deležne.

Da telefonistke v Daytonu niso odstopile od svoje prvotne zahteve za enako plačo za vse uslužbenke, je razvidno iz izjave neke lokalne unijske zastopnice, ki je snoči v Daytonu izjavila: "Ako poravnava ne bo zadovoljiva, tedaj bomo zopet podvzeli primarne korake."

Predavanje o Rusiji

Jutri ob 1. uri popoldne bo govoril pred City klubom dr. Corliss Lamont o odnošajih med Zed. državami in Sovjetsko unijo. Govornik je sin Thomasa W. Lamonta, člana Morganove bančne firme, ampak je že dolgo let eden najbolj gorečih zagovornikov dobrih odnošajev z Rusijo. Nahajal se je že ponovno na obisku v Sovjetski uniji ter je soravnatelj posebne šole na Harvardski univerzi za proučevanje ruskih razmer. Njegov govor bo oddajala radiopostaja WHK.

Rodrimo borbo Amerike za demokracijo in svobodo sveta z nakupom vojnih bondev in vojno-varčevalnih bank!

Super-bombniki pri belem dnevu bombardirali Tokio

Napad na japonsko prestolico izvršen z največjo zračno silo

WASHINGTON, 24. nov. — Vojni department je danes naznanil, da je največja sila B-29 superbombnikov, ki je bila kdaj nad Japonsko, napadla Tokio, in pri belem dnevu bombardirala važne industrijske tarče v japonski prestolici.

Napad je vprizorila nova ameriška zračna sila, ki je šele pred kratkim ustanovila svojo bazo na otoku Saipan, ki so ga Amerikanci iztrgali Japincem. Saipan se nahaja 1,500 milj južno - vzhodno od Tokija.

Gen. Arnold, poveljnik 20. zračne sile, poroča, da napad ni bil izvršen, da bi se Japonce "nadlegovalo", temveč premišljena vojaška operacija z definitivnim načrtom in tarčami, katere se je določilo za uničenje.

Nov grob MARK KOFFOLT

V Cleveland State bolnišnici je včeraj ob 5. uri zjutraj umrl Mark Koffolt, star 40 let, in stanujoč na 3922 St. Clair Ave. Rojen je bil v Clevelandu, in njegovi starši so umrli pred nekaj leti. Zapušča soprogo Mary, rojeno Ribarič, tri hčerke, Normo, Barbaro in Thereso, brata Joseph H. Koffolt, ki je profesor kemičnega inženirstva na Ohio State univerzi v Columbus, O., polbrata Franka Koffolt v Clevelandu in polsestro Mrs. Mamie Koren, v Geneva, O. Pogreb se bo vršil v soboto, ob 9.30 uri zjutraj iz A. Grdina in sinovi pogrebnega zavoda, ter ob 10. uri v cerkvi Immaculate Conception, na E. 41 St. in Superior Ave., ter od tam na Calvary pokopališče.

30-LETNICA ZAKONA

Preteklo nedeljo, 19. novembra, sta poznana Mr. in Mrs. Frank Petkovek, 1168 E. 60 St., praznovala 30-letnico njih zakona. Ob tej priliki so se sorodniki in prijatelji zbrali na domu hčere in zeta Mr. in Mrs. Anthony Segal, Wadsworth, O., in jima priredili presenečenje. Med številnimi darili, ki sta jih slavljence prejela, je tudi bila denarna nakaznica za \$200, katero jima je poslal sin Frank, ki je bil pred nedavnim promoviran na čin štabnega sarženta. Nahaja se z armado na Saipanu na Pacifiku, ter ni videl svojih staršev že nad tri leta. K čestitkam prijateljev se pridružujemo tudi mi in jima kličemo: Še na mnoga leta!

NA OPERACIJI

Miss Antonia Jakulin, 3639 E. 81 St., se je morala podvreči težki operaciji v St. Luke's bolnišnici, kamor je bila nagloma odpeljana v ponedeljek večer. Nahaja se v sobi št. 120 W, toda obiski še niso dovoljeni. Želimo ji skorajšnjega okrevanja!

Nemci prisegajo "v spomin" na Hitlerja

Urad za vojne informacije je včeraj objavil v Washingtonu naslednje poročilo:

Neka nemška brzojavka, v kateri je bil podan opis zaprisege 25,000 članov "Volkssturma" (ljudske vojske) na trgu pred katedralo v Magdeburgu, je vsebovala naslednje:

"Zastave in prapori so bili dvignjeni, odmevale so narodne himne in vršila se je prezentacija orožja v spomin na Adolfa Hitlerja (im Gedenken an Adolf Hitler)."

Potem pa je poročilo dostavljalo: "Najvažnejša ura v zgodovini našega mesta je bila končana."

Berlinski radio je včeraj objavil splošno zanikanje vsakovrstnih vesti glede Hitlerjeve usode, z ozirom na firerjevo nenavzočnost na nacistički proslavi 9. novembra v Monakovem, pa je bilo rečeno, da vzrok temu je bil, "ker se je Hitler nahajal s svojimi vojniki."

Vesti z bojišč



Umrli - ranjeni - ujeti

SGT JOSEPH L. KOLJAT

V Angliji se nahaja v bolnišnici Sgt. Joseph L. Koljat, star 21 let, sin Mr. in Mrs. Louis Koljat, 19404 Chickasaw Ave., ki je bil v bojih v Franciji dvakrat ranjen, in sicer 22. avgusta in 15. oktobra. Poprej se je nahajal v Islandiji, Irski, Angliji in Belgiji.

V armado je stopil kot prostovoljec 17. okt. 1940 v septembru naslednjega leta pa je bil poslan preko morja. Pohajal je v Collinwood High solo. Njegov brat James je bil nedavno zaradi zdravstvenega stanja odpuščen iz armade.

SGT. JOSEPH KOZOGLOW JR

Mr. in Mrs. Kozoglow, 1182 E. 83 St., sta prejela obvestilo, da je bil njih edini sin, Sgt. Joseph Kozoglow jr., star 22 let, 13. avgusta v bojih na francoski fronti ranjen. Zadel so ga drobič šrapnela v roko in se zdaj nahaja zopet v akciji.

Sgt. Kozoglow je pred odhodom k vojakom delal pri Erie Die and Processing Co., preko morja pa je bil poslan preteklega januarja.

SGT. JOHN J. SMRTNIK

Dne 17. avgusta je bil ranjen na francoski fronti Sgt. John J. Smrtnik, sin Mr. in Mrs. John Smrtnik, 19712 Muskoka Ave., star 24 let, ki je nedavno prejel odlikovanje srebrne zvezde. Zda pa je že okreval in se zopet nahaja v akciji.

Sgt. Smrtnik je odšel k vojakom v marcu 1942, preko morja pa je odšel preteklega januarja. Njegov brat Corp. Frank se nahaja nekje na Pacifiku.

Beacon, Iowa. — Tukaj je 21. oktobra umrl Ignac Masel, star 78 let in rojen v Zagorju ob Savi. Za nadoho je bolehal štiri leta.

Rdeča vojska odprla ofenzivo na Slovaškem

LONDON, 23. novembra. — Rdeča vojska je danes zopet pričela z veliko ofenzivo v Slovaškiji in je navzlic deževju in blatu napredovala 16 milj in 25 milj dolgi fronti proti važnemu komunikacijskemu centru v Košic.

Istočasno so Rusi na ogrski fronti zavzeli mesto Tokaj, kjer je središče sloviti madžarskih vinogradov.

Glede bojev pred Budimpešto ni bilo danes nobenih poročil iz Moskve, dočim je nemški radio poročal, da so Rusi prekoračili Donavo južno od Budimpešte in dobili trden prijem na otoku Csepel.

VELIKA NEVESTA IN MAJHEN ZENIN



Z zanimanjem je oboje v uradu, kjer se izdajajo poročna dovoljenja, gledalo dvojico, ki je pred nedavnim prišla v mestno hišo v Chicagu, Ill., in izjavila, da se hoče poročiti. Dvojica je povzročila nenavadno pozornost, ker nevesta Evelyn Lucas, je pet čevljev in osem inčev visoka, njen ženin, 34-letni Stanley Ross pa tri čevlje in dve inči. Za poročno pričlo sta

Gen. Bulganin imenovan na Vorošilovo mesto

MOSKVA, 22. novembra. — Maršal Klement R. Vorošilov, skozi dolgo let ena izmed prvih vojaških osebnosti v Sovjetski uniji, je bil razrešen svojih dolžnosti kot član sovjetskega obrambnega sveta. Na njegovo mesto je bil imenovan gen. Nikolaj Bulganin, ki je pričel življenje kot navaden tekstilni delavec in se dvignil z meteorično brzino, potem ko je leta 1941 organiziral obrambo Moskve.

Naznanilo o spremembi je bilo objavljeno v sovjetskem tisku brez vsakega pojasnila.

Ostane član politbiroja

Dasiravno je bil Vorošilov razrešen dolžnosti kot član obrambnega sveta, pa ostane še nadalje član politbiroja, ki je najvišji svet komunistične stranke.

Vorošilov je bil ob izbruhu vojne obrambni komisar in je bil dolgo let intimen tovariš premijera Stalina, ki je ob nemškem napadu na Rusijo prevzel urad obrambnega komisija. Vorošilov ni igral večje vloge v vojnih operacijah in njegova odstranitev z obrambnega sveta je bila očitno izvršena kot priznanje tega dejstva.

Meteoričen dvig Bulganina

Gen. Bulganin je bil ob izbruhu vojne predsednik moskovskega sveta, po porazu Nemcev pred Moskvo, pa je bil imenovan predsednikom vojaškega sveta za vso centralno fronto.

Preteklega avgusta je bil imenovan zastopnikom sovjetske vlade pri Poljskem osvobodilnem odboru, 15. novembra pa je postal armadni general. Sedaj je podkomisar obrambe. Je komaj nekoliko nad 40 let star in velja za enega najzmogljivejših administratorjev v deželi.

Vorošilov poslan na vzhod?

LONDON, 23. novembra. — Budimpeštanski radio je nocoj poročal, da se je iz zanesljivih virov zvedelo, da je bil maršal Klement Vorošilov imenovan vrhovnim poveljnikom na Daljnem vzhodu in da je morda že nastopil svoje novo mesto.

Berlinski radio je v tej zvezi komentiral: "Ako se je Stalin odločil poslati tako važnega moža kot je Vorošilov na Daljni vzhod, tedaj se more tam v bližnji bodočnosti pričakovati definitivnih razvojev".

PONOVNI DAR

Sporoča se nam, da je Mr. Anton Goršek, na Green Rd., Warrensville Htg., O., ponovno daroval \$5.00 za takojšnjo pomoč našim rojakom v Jugoslaviji.

LETNA SEJA MAKABEJCEV

V nedeljo, dne 26. novembra se vrši glavna letna seja društva Carniola Tent št. 1288 T. M. Pričetek ob 8:30 uri zjutraj v dvorani št. 1 S. N. D. Članstvo je vabljeno, da se polnoštevilno udeleži.

70,000 Nemcev zapečatenih v pasti po 18-miljskem udaru francoske armade

PARIZ, 23. novembra. — Francoske oklopne sile so danes udarile preko 18-miljske daljave do Rene in so se nocoj borile v osrčju Strasbourga. Francozi so s svojo bliskovito operacijo odrezali 70,000 čet 19. nemške armade, ki je sedaj pritisnjena ob reko, ki je vsled zavezniškega bombardiranja iz zraka skoro brez vsakih mostov.

S tem so zavezniške sile izvojevale svoj drugi predor do Rene v teku zadnjih petih dni in postavile v nevarnost zajetja skoro eno sedmino vse nemške oborožene sile na zapadni fronti.

Mnogo ujetnikov zajetih

Dočim so Francozi z vdorom v Strasbourg dalj od Berlina kot njihovi ameriški in britski tovariši, ki se borijo na nemškem ozemlju severozapadno od Aachena, pa francoski vdor v Strasbourg predstavlja najvzhodnejšo točko predora na zapadni fronti. Mesto je imelo v mirnem času 180,000 prebivalcev.

Francosi so pri vdoru v Strasbourg zajeli nad 3,000 ujetnikov, med katerimi sta bila dva generala, in mnogo vojaškega materiala. Francoske sile v mestu so 370 milj od Berlina in 400 milj od svoje invazijske točke v južni Franciji.

Bolgari izvršujejo pogoje premirja

WASHINGTON, 17. novembra (O.N.A.) — Sofijski radio je v neki domači oddaji objavil dekret, ki zahteva od vseh korporacij in tudi zasebnikov, da brez odloga javijo vladi vso informacijo, ki izhaja iz Jugoslovanskega ali grškega ozemlja, na katerem so se nahajale prej bolgarske okupacijske čete. Prijavitelj je treba vse predmete, ki so bili pripeljani iz zasedenih ozemelj v Bolgarijo.

V bolgarski prestolnici se je včeraj sestala posebna komisija za "izvedbo pogojev premirja", ki je ob priliki te svoje prve seje izdelala ta dekret.

Glasom tega dekreta morajo biti prijave oddane v teku največ petih dni. Zasebniki ali institucije, ki tega ne bi storile, se izpostavijo hudim globam in zaporu. Predsednik omenjenega odbora je Petko Stankov, bolgarski minister za zunanje zadeve.

POBIRANJE ASESMENTA

Jutri, v soboto, 25. novembra se bo pobiralo društveni asesment v spodnji dvorani Slovenskega narodnega doma na St. Clair Ave. Članstvo naj ne pozabi, in plača svoje prispevke pravočasno.

"ZAVEDNI SOSEDEJE"

Nocoj, ob 7:30 se v Slovenskem društvenem domu na Recher Ave. vrši redna seja društva "Zavedni sosedeje" št. 153 S. N. P. J. Članstvo je prošeno, da se v čim večjem številu udeleži.

V NEMCIJI VRE

WASHINGTON, 17. novembra (O.N.A.) — Napis "Doli s Hitlerjem" se pojavlja čedalje pogosteje na zidovih v Nemčiji, a nacistični prvaki in višji uradniki, dobivajo grozilna pisma — tako poroča švicarski list Journal de Geneve.

"Nemški narod se je začel posluževati zidov in cestnega tlaka za napise in informacije — obenem pa je vedno več zasmehovalnih pripomb o Hitlerju naslikanih na zidove ...", piše švicarski list. Journal de Geneve poroča tudi, da je nemško ljudstvo po takih napisih zvedelo, da je dal Heinrich Himmler tajna navodila nacističnim uradnikom v ogroženih krajih blizu fronte, da morajo v slučaju prodiranja zaveznikov zapaliti vsa posestva ...

PISMO IZ SODRAZICE

Mrs. Mary Paus, 15317 Lucknow Ave., je pred par dnevi prejela potom Rdečega križa pismo od svojeve, živečih v Sodražici. Kratko pismo, ki je datirano 19. avgusta 1944, se glasi: "Sprejeli smo Tvoje pozivovanje. Vse je v redu. Mati in John sta bolna; Anton je odsoten. Hiša in poslopja sta ostala. V trgu hiše in družine pokončane. Pozdrav — družina Vesel".

Chicago. — V bolnišnici je 17. novembra umrl Matthew Raspet, star 69 let in doma iz Doba pri Ljubljani. V Ameriki je bil čez 30 let. Zapušča tri sinove in hčer, v starem kraju pa sestro.



UREDNIŠKA STRAN "ENAKOPRAVNOSTI"

"ENAKOPRAVNOST"

Owned and Published by
THE AMERICAN JUGOSLAV PRINTING AND PUBLISHING CO.
6231 ST. CLAIR AVENUE — HENDERSON 5311-12
Issued Every Day Except Sundays and Holidays
SUBSCRIPTION RATES (GENE NAROCNINI)

By Carrier in Cleveland and by Mail Out of Town:
(Po raznašalcu v Clevelandu in po pošti izven mesta):
For One Year — (Za celo leto) \$6.50
For Half Year — (Za pol leta) 3.50
For 3 Months — (Za 3 mesece) 2.00

By Mail in Cleveland, Canada and Mexico:
(Po pošti v Clevelandu, Kanadi in Mehiki):
For One Year — (Za celo leto) \$7.50
For Half Year — (Za pol leta) 4.00
For 3 Months — (Za 3 mesece) 2.25

For Europe, South America and Other Foreign Countries:
(Za Evropo, Južno Ameriko in druge inozemske države):
For One Year — (Za celo leto) \$8.00
For Half Year — (Za pol leta) 4.50

Entered as Second Class Matter April 26th, 1918 at the Post Office at Cleveland, Ohio, under the Act of Congress of March 3rd, 1879.

104

VICTOR BIENSTOCK:

NEMŠKA PROPAGANDA V FRANCIJI

Naslednji članek poročevalca Overseas News Agency, ki je prepotoval osvobodjene dele Francije, osvetljuje z veliko jasnostjo ogromne naloge, ki čakajo širom Evrope vse osvobodjene narode — velike težave, katere bodo morali premagati, predno se bodo zares in dobera znebili dedščine nacizma — vsega strupa, katerega pušča za seboj naci-fašistična propaganda, posebno v onih delih naroda, ki je odkrito ali prita-jeno sodeloval z okupatorjem.

V letu 1940 je bila Francija prodana Nemcem. Prodali so jo nekateri bogati industrijalci, pešiča pokvarjenih političkov in bankirjev — to je oni del izdajalcev, ki so vedeli, kaj delajo. Podpirala pa jih je po številu mnogo večja množica ljudi, ki niso imeli namena, da izdajo svojo domovino. Ti ljudje niso nikdar odkrito in zavestno pomagali Nemcem, a so vendar ostali daleč od naroda in se tudi še do danes niso ničesar naučili od trpljenja francoskega naroda v času okupacije in zatiranja.

Koliko je teh ljudi je težko reči, toda zadosti jih je, da so problem. To je oni del ljudstva, kateremu je bila pred vsem posvečena Goebbelsova propaganda. To je oni del ljudstva, s katerim so Nemci za časa svoje okupacije sodelovali in občevali. Te so štitali, s temi so trgovali.

To so oni tisoči Francozov, ki ne smatrajo, da je prihod zaveznikov — in vrnitev njihove lastne narodne vlade v deželo — osvoboditev. Oni vidijo v tem le vir novih nevarnosti, novih težav. V mnogih slučajih so nalezli zavezniki na ljudi, ki so hladno računali in primerjali ugodnosti nemške okupacije z neugodnostmi novega položaja.

V Lyonu se je pritožil trgovec s svilo, da je po odhodu Nemcev manj mesa kot prej, a v Besanconu je neki gostilničar kar odkrito pohvalil, da so bili njegovi posli z Nemci mnogo boljši, dočim Amerikanci skoraj ne prinašajo nobenega denarja v deželo. Neki ženski v Lyonu ni prav, da so zavezniška letala bombardirala francoska mesta. In tako dalje. Nič ne bi hasnilo, razlagati tem ljudem, da so zavezniška letala pomagala pregnati Nemce iz dežele, ali da je v dobro Francozov samih, da ameriške čete niso prinesle s seboj novih milijard ničvrednega papirnatega denarja, da bi še povečale obstoječo inflacijo, katero so privedli v deželo Nemci.

Zaman bi bile pridige tem ljudem, ki so zastrupljeni od nemške propagande — in od svojih malih, sebičnih interesov. Oni celo tega ne vidijo, da so Nemci morili, klali in zagrešili najstrašnejše zločine in grozodejstva. Ko odkriva francoska narodna vlada vedno nova grobišča Gestapinih žrtev, si zapirajo oči in ušesa. Oni vedo samo to, da so Nemci vzdrževali "red." Oni vidijo samo to, da so po odhodu Nemcev prevzeli oblast "nevarni elementi," katere so zavezniki oborožili. Junaštva, s katerim so se ti "elementi" borili proti nemškemu vpadniku, ne vidijo, zanje je le to važno, da so to komunisti in socialisti in druge vrste "nevarni" levičarji. Teh pa se boje še bolj kot Nemcev in njihove Gestape.

Iz krogov teh ljudi prihaja danes pritožba proti čiščenju uradništva, proti sodnim obravnavam izdajalcev in kolaboratorjev. Oni se zgražajo nad kaznijo, ki je že zadela nekatere izdajalcev, ki so prelivali francosko kri, in trde, da je maščevalnost stopila na mesto pravice. Generala de Gaulle, katerega so blatili skozi leta in leta kot izdajalca, pozivljajo zdaj, naj "ščiti" Francijo pred temi "radikalnimi elementi."

Napram Zedinjenim državam so zelo ostri. Njihova kritika je, da smo oprostili v njihovi sredi te nevarne elemente — ako hočemo to popraviti, potem moramo ostati v Franciji vsaj toliko časa, da se povrnejo zopet popolnoma "normalni" časi.

Iz vsega tega je razvidno, da bi bilo napačno in celo nevarno, podcenjevati učinke nemške propagande. Njen

vtis na del francoske publike je globok in trajen. Ti sloji, ki bi morali v normalnih razmerah dajati francoskemu narodu vodilne osebnosti iz svoje srede, so tako zastrupljeni, da bo treba še dolgo računati s posledicami tega nacističnega vpliva.

Oni možje, ki so danes na vodilnih mestih v Franciji, poznajo ta del svoje naloge. Znano jim je, da je ta del francoskega naroda največja nevarnost za mirno in nemoteno rekonstrukcijo francoskega narodnega življenja, na podlagi starega francoskega demokratičnega gesla "liberte, egalite, fraternite" — svoboda, enakost, bratstvo.

Ta masa ljudi je nova grupacija fašizma in onih reakcionarnih sil, ki so dominirale francosko Tretjo republiko. Ako ne bo razpršena, se boje Francozi, da bo postala vir nove reakcije, ki bo skušala nanovo prepričati uničenje one gnilobe, ki je izpodkopala staro Francijo in bo z vsemi sredstvi delala na tem, da ustavi rast nove Francije, da se ne bi obnovila kot močna, demokratična in svobodoljubna dežela.

Francoske sile, ki so sodelovale z zavezniki, takozvane francoske sile iz notranjosti dežele, se vznemirjajo radi višijskih uradnikov, ki so ostali na svojih mestih in še vedno služijo višijskemu duhu.

Francija se danes nahaja v revolucionarnem razvoju, katerega imenujejo Francozi sami raje preporod, da se izognejo besedi, ki je mnogim neprijetna. Cilj tega razvoja je ustanovitev demokratične države, v kateri bo zajamčena pravica, svoboda in enake prilike za vse. Pretežna večina naroda zahteva ta razvoj in je očitno odločena, da se bo zanj — ako treba, tudi borila. Precej pa je tudi ljudi, ki ta razvoj sovražijo, ki se ga boje — radi svojih privilegijev in predprav, katere žele ohraniti — in ga skušajo zadrževati z vsemi sredstvi, ki so jim na razpolago.

UREDNIKOVA POŠTA

Vabilo na praznovanje desetletnice Prog. Slov. Amerike

V nedeljo, dne 26. novembra bo zopet lušno. Progressivne Slovenke bomo priredile lep popoldanski program, kateri se otvori z lepo partizansko živo sliko s petjem Mrs. M. Ivanušove, katera nam bo zapela ameriško himno.

Dalje bodo nastopili dobri pevci in pevke z različnimi pesmimi. Podana bo tudi igra enodejanka "Maži", zopet partizanskega smisla.

Zelo ginljiva stvar, katera nam predstavlja današnje razmere naših trpinov v starem kraju. Igralci in igralko se trudijo po svoji najboljši moči, da tem boljše izvršijo svoje vloge. Glavno vlogo pri tej igri bo to pot predstavljala naša članica in glavna odbornica Mrs. Nežika Kalan. Res, kot rojena za to vlogo. Tako ginljivo, in po vrhu še škofjeloški dialekt, da jo človek kar rad poslušata kadar govori, "(s'm re'kla, s'm dja'la)", tako, da se človek momentno kar spozabi in misliš, da si v Škofji-Loki.

Minco bo igrala Joyce Gorshe (tudi članica). Lepo dekle, in lepi slovenski jezik govori, (kot da je večeraj prišla iz starega kraja), pa je dekle tukaj rojeno.

Moške vloge imajo sledeči možje naših članic: Mr. Črnič, Mr. Godec in Mr. Šorc. Seveda je to kratka stvar, toda dobra. Spisal jo je Mile Klopčič (partizan). Pa kaj vam hočemo vsz povedati? Potem boste pa rekli: Kaj hočemo hoditi tam, saj žz vse vemo!

O, ja, še nekaj. Povabile smo tudi enega partizanskega mornarja, kateri se ravno sedaj nahaja v New Yorku, da bo nam povedal osebnost o razmerah, ki so tamkaj. Oh, ti nesrečna Eva, ime sem pa pozabila — škoda! Vem pa, da je kapetan in Slovenec. No, ja, pridite v nedeljo v S. D. D. ga bom pa vam osebno predstavila. Ves čisti dobiček je namenjen za naše uboge v starem kraju. Zato pa le za gotovo pri-

Dorothy Ann Savigel nastopi v prvemu koncertu

Cleveland, Ohio. — Nadarjeno slovensko dekle Dorothy Ann Savigel, hčerka poznane pevke Anna Petrovič — Savigel in pokojnega Ludwig Savigela, priredi svoj prvi koncert v nedeljo, 26. novembra ob pol osmih zvečer v Slovenskem narodnem domu.

Spominjam se, ko sem prvič slišala krasno zvoneči in čisti glas Anne Petrovič pri sv. maši v cerkvi sv. Vida, pred četrstoletnjem. Anna, kot njen pokojni mož Ludwig, sta bila aktivna člana pevskega zbora "Lira" mnoge let.

Iskrema želja matere za bodočnost svoje hčerke se obeta uresničiti. Nadarjeno Dorothy Ann, s po mamicu prirojenim krasnim sopranom, ni treba predstavljati kot pevko, ker je poznana občinstvu po svojih nastopih na odru od mladih let. Komaj je dosegla peto leto v njenem nežnem življenju, je nastopila v Grdinovi dvorani. — "Rožic ne bom trgala", je tako ljubko zapela, da ko je dokončala osmo kitico "Kje je moj mili dom", so navzoči navdušeno in s solzami v očeh aplavdirali nadebudnemu dekletu. Skozi vsa leta njenega mladega življenja, se je Dorothy Ann pridno učila in bila aktivna pripevskih zborih "Slavčki", Baraga Glee Club, Jane Adams Glee Club, "Lira" in "Glasbena Matice".

Njena učiteljica, Florence B. Gerkin, ki ima svoj studio v Beaux Arts posloppju, je izkušena ter je dobila svojo treninjo v petju v Evropi. Z go. učiteljico sem se seznanila pred nekaj leti, ko je bila tudi moja

hčerka, Vera Jane, njena učiteljica. Ga. Gerkin se zelo trudi za napredek in uspeh učencev.

V spominu mi je, ko sve nekdanji dan prihajale z Vere Jane učiteljici. Čim smo se približale sobi, začujemo krasno petje, kot da bi žvrgolel ptiček na prostem v zelenem gozdu. Obstale sve pred vrati in ko je bila končana arija iz opere "Il Bacio", sve vstopile in čestitale učenki na njen krasni glas in petju, kakor tudi učiteljici na njenem uspehu za trud. Ta mlada učenka je bila Dorothy Ann Savigel.

Vežbati se v petju ni nikakalalika stvar. Pri umetniško izvajanjemu petju je treba v prvi vrsti imeti dober glas, potem tehnično izpopolnjen nastop in kretnje, ki dovršujejo glas. Mnogo truda, časa, potrepežljivosti in žrtvovanja je treba, predno človek postane umetnik v petju.

Dorothy Ann bo predstavila narodu v koncertu to, kar je dosegla v njenemu mlademu življenju. Njena učiteljica je odločila, da je sedaj čas, da nastopi. Bogati program lepih narodnih pesmic, kakor tudi operne točke, so vključene v programu. Ob tej priliki bo tudi nastopila obče poznana Vera Milavec-Slejko kot solo-pianistinja, in spremljala bo na klavirju tudi pevko Dorothy Ann Savigel. Veseli nas, da bo ga. Slejko zopet nastopila, ker pogrešali smo njo in njeno umetniško spremljanje na klavirju pri priredbah v Slovenskem narodnem domu.

Ljubitelji glasbe in petja (ali je kje Slovenec, da ni? Da? Potem ni Slovenec), ne zamudite prilike in posetite koncert, ki ga mlado in nadebudno dekle prireja. Nudil se vam bo kra-

sen večer. Vaša navzočnost je potrebna, da se dekletu nudi moralni uspeh, da se ji da korajzo za nadaljno učenje, da bo v doglednem času dosegla svoj cilj kot umetnica v petju.

Podajmo pogumni Slovenki priznanje in sodelovanje. Po koncertu se bo vršila domača zabava in ples. Vstopnice so po \$1.00 in 75c, ter jih dobite v trgovini pri Mrs. Makovec, v Slovenskem narodnem domu, pri Anžlovarjevih in Stampfelovih, ali pa na 1091 E. 67 St.

Ljubiteljica kulture
Johanna V. Mervar.

Ne bom pozabil . . .

Ko me mati je pestovala, prav skrbno me negovala, kadar pa dorastel bom, zapustil bom predragi dom.

Se ko v šolo sem zahajal, o sreči v svetu sem že sanjal. Ker nas preveč doma je bilo, zato sem moral vzeti slovo. Fantič še mlad sem šel po svet.

hiš'co majhno sem sezidal, sinove svoje v nji sem zibal.

Minulo že je dvajset let, odkar učim se spoznati svet, pozabil pa nikdar ne bom na moj preljudi rojstni dom.

Ko pogledam se v obraz, zdi se mi, da že je čas, da Tebe, mati, vidim spet, saj Ti rodila s'me na svet.

Očka, tam že v grobu spe, mam'ca morda še žive, če jim ni vsahnilo njeno žalostno srce!

Zložil
Joseph Vesel
3618 E. 47 St.

TELEFONSKA STAVKA KONČANA

Stavka delavcev The Ohio Bell Telephone Company v raznih mestih širom države Ohio, je bila pozno v četrtek, 23. novembra, končana. Delavci so bili po uradnikih unije prošeni, da se vrnejo na svoje delo, glasom odredbe Narodnega vojnega delavskega odbora.

Sodelovanje javnosti v tem, da je omejila svoje klice, zelo upoštevali. Vse skozi težav, se je ves važen promet zadovoljivo oskrbelo, zlasti pri klicih za vlado, oboroženo silo in industrijo, ki je zaposlena z vojno produkcijo.

Kompanija ima v načrtu, nadaljevati z delom, da bo nudila telefonsko postrežbo v harmoničnem razmerju z delavstvom. Kompanija je hvaležna vsem, ki so ji za časa te nujnosti, pomagali.

The Ohio Bell Telephone Company

Slovenski ameriški narodni svet

3935 W. 26th Street, Chicago 23, Ill.
Na zadnji (prvi) konvenciji SANS, ki se je vršila 2. in 3. sept. 1944 v Clevelandu, so bili izvoljeni sledeči uradniki, gl. odborniki in člani širšega odbora:

CASTNI ČLANI:
Castni predsednik: LOUIS ADAMIC, Milford, N. J.
Castna podpredsednica: MARIE PRISLAND, 1034 Dillingham Avenue, Sheboygan, Wis.
Castni član: DR. F. J. Kern, 6233 St. Clair Ave., Cleveland 3, Ohio.

CLANI EKSEKUTIVE:
Predsednik: ETBIN KRISTAN, 23 Beechtree St., Grand Haven, Mich.
1. podpredsednik: JANKO N. ROGELJ, 6208 Schade Ave., Cleveland 3, O.
2. podpredsednik: FRED A. VIDLER, 2657 So. Lawndale Ave., Chicago 23, Illinois.

Tajnik: MIRKO G. KUHEL, 3935 W. 26th St., Chicago 23, Ill.
Blagajnik: VINCENT CANKAR, 2657 So. Lawndale Ave., Chicago 23, Ill.
Zapisnikar: JACOB ZUPAN, 1400 So. Lombard Ave., Berwyn, Ill.

CLANI:
LEO JURJOVEC, 1840 W. 22nd Pl., Chicago 8, Ill.
ANTON KRAPENC, 1636 W. 21st Pl., Chicago 8, Ill.
LEOPOLD KUSHLAN, 6409 St. Clair Ave., Cleveland 3, Ohio.
ALBINA NOVAK, 6117 St. Clair Ave., Cleveland 3, Ohio.
FRANK ZAITZ, 2301 So. Lawndale Ave., Chicago 23, Ill.

NADZORNI ODBOR:
LOUIS ZELEDNIKAR, predsednik, 351 N. Chicago St., Joliet, Ill.
JOSIE ZAKRAJSEK, 7603 Cornelia Ave., Cleveland 3, Ohio.
JOSEPH ZAVERTNIK, 309 Tenafly Rd., Englewood, N. J.

SIRSI ODBOR:
LOUIS ARKO, 1222 Wooster Rd., W., Barberton, Ohio.
ANTON DEBEVC, 1930 So. 15th St., Sheboygan, Wis.
JOSEPH F. DURN, 15605 Waterloo Rd., Cleveland 10, Ohio.
JOSEPHINE ERJAVEC, 527 No. Chicago St., Joliet, Ill.
THERESA GERZEL, 334 Erie Ave., W. Aliquippa, Pa.
ANTON HORZEN, Route No. 4, Princeton, Ill.
ANTHONY JERSIN, 4676 Washington St., Denver, Colo.
REV. MATH KEBE, 223-57th St., Pittsburgh 1, Pa.
FRANK KLUNE, 604-3rd St., N. W., Chisholm, Minn.
HELENA KUSAR, 1936 So. Kenilworth Ave., Berwyn, Ill.
KATHERINE KRANZ, 17838 Hawthorne Ave., Detroit 3, Mich.
JOHN KVARTICH, 411 Station St., Bridgeville, Pa.
JOHN POLLOCK, 24465 Lakeland Blvd., Noble, Ohio.
LUDVIG MUTZ, 364 Menahan St., Brooklyn, N. Y.
ANTOINETTE SIMICICH, 1091 Addison Rd., Cleveland 3, Ohio.
THERESA SPECK, 4658 Rosa Ave., St. Louis 16, Mo.
VALENTINE STROJ, 1040 N. Holmes Ave., Indianapolis, Ind.
JOHN M. STONICH, 1634 Cedar St., Pueblo, Colo.
ANDREW VIDRICH, 706 Forest Ave., Johnstown, Pa.
ANTON ZBASNIK, A. F. U. Bldg., Ely, Minn.

LEPI STRIČEK

BEL-AMI

Francoski spisal — GUY DE MAUPASSANT

Prevel — OTON ŽUPANČIČ

(Nadaljevanje)

Potem se je dolgo ogledoval, kar iznenaden da je res tako fant; nato se je samemu sezadal z zadovoljstvom nasmehljaj, zadnje se je poslovil od svoje ljube, si naredil globok, svež poklon, kakor pozdravlja visoke dostojanstvenike.

či, sanjariti, pohajati kar tako sniva je o bodočnosti in sope mi-li nočni zrak; ali preganjala ga je misel na vrsto člankov, ki jih je zahteval očka Walter, in odločil se je, da odide takoj domov in se vrže na delo. Hodil je z dolgimi koraki, dospel na vnanji bulvar in šel po njem do rue Boudsault, kjer je stanoval. V njegovi hiši v šest nadstropij je prebivalo dvajset majhnih delavskih in meščanskih obitelji, in ko si je svetil

VARIETNI PROGRAM

OB 10-LETNICI PROGRESIVNIH SLOVENK

ki se vrši

v nedeljo, 26. novembra, 1944

V SLOV. DEL. DOMU, WATERLOO ROAD

Pričetek ob 3.30 uri popoldne

VSPORED:

1. Pozdrav gl. predsednica Pavla Klinc
2. Ameriška himna poje Mary Grill-Ivanusch
3. Živa slika "Vstani, Slovenija" pođa Vinko Coff
4. Predstavitel ustanovnih članic in oris 10-letnice Progresivnih Slovenk Mary Grill-Ivanusch
5. Duet pojeti Danica Hrvat in Frances Udovich
6. "Nezakonska mati" solo poje Mary Grill-Ivanusch
7. Govor kapetan Branko Velkavrh, jugoslovanski mornar
8. Trio Turk sestre
9. Kvartet Mladinski pevski zbor S. D. D.
10. Igra 15 minut odmora

"Mati"

v enem dejanju spisal Mile Klopčič

Osebe:

- Mati Nežika Kalan
- Minca, hči Joyce Gorshe
- Peter, sin Louis Cernic
- Andrej, prvi partizan Joseph Godec
- Marko, drugi partizan John Sorc

Režiser V. Coff

Rediteljica programa Josie Zakrajšek

Po programu se servira večerjo — Zvečer se vrši ples Igrajo Johnny Zalokar's Twilight Melodians

po umazanih stopnicah z voščenimi vžgalicami in je videl, kako leže povsod razmetani kosci papirja, ogorki cigaret, ostanki iz kuhinje, je začutil strahovit stud in silno željo, da bi se preselil od tod in živel, kakor bogataši, v snažnem stanovanju s preprogami. Težak duh po jestvinah in iz stranišč, zatohel duh po nesnagi in starem zidovju, ki ga ne bi pregnal nikak preprih i zteh prostorov, je napolnjeval hišo od vrha do tal.

Soba mladega moža v petem nadstropju je gledala, kakor v globok prepad, na brezmejno preseko vzhodne železnice, ravnino nasproti vhoda v predor pri batignolskem kolodvoru. Duroy je odprl okno in se je oprl s kolmolci na naslo nod zarjavelega železa.

Spodaj pod njim, na dnu mračne globeli, je žarelo troje nepremičnih rdečih signalov kakor rtoje velikih živalskih oči; in še naprej je bilo videti drugih in v še večji daljavi še drugih. Vsak hip so se razlegali skozi noč zategli ali kratki žvižgi, nekateri od blizu, nekateri komaj slišni, ki so prihajali tam od asnierske strani. Imeli so različen izraz, kakor človeški glasovi. Eden teh zvokov se je približeval z neprestanimi žalostnimi vzkliki, ki so naraščali od trenutka do trenutka, in skoro se je prikazala velika rumena luč, hiteča s silnim ropotom; in Duroy je gledal, kako je izginjala vrsta železniških voz predoru v žrelo.

Potem si je dejal: "Sedaj pa na delo!" Postavil si je svetilko na mizo; ko pa je hotel začeti pisati, je zapazil, da ima doma samo zvezčič papirja za pisma.

Nič zato, tudi tak je poraben, ako razganeš list na dvoje. Omočil je pero in zapisal na vrh, kar najlepše je mogel:

"Spomini afrikanskega chasseurja."

Potem je preudarjal, kako je začel prvi stavek.

Uprl je čelo ob dlan in strmел srepo na belo polo razgrnjeno pred njim.

Kaj naj pove? Sedaj ni mogel ujeti niti trohe tistega, kar je malo prej pripovedoval, niti ene anekdote, niti enega dejstva, ničesar. Kar se spomni: "Treba je začeti z mojim odhodom." In zapisal je: "Bilo je 1874. leta, okoli petnajstega maja, ko je izmučena Francija počivala izza katastrof usodnega leta..."

Hipoma se je ustavil, ker ni vedel, kako bi napeljal na naslednje, na svoje vkrcanje, vožnjo in na prve vtiske.

Ko je premišljeval deset minut, se je odločil, da odloži uvod na drugi dan, sedaj pa oriše takoj Algir.

In zapisal je na svoj papir: "Algir je čisto belo mesto..." ne da bi se mu posrečilo, spravit kaj drugega na dan. Gledal je v spominu lepo svetlo mesto, hiše s ploščatimi strehami, ki so se spuščale z gorskih strmin kakor kaskada proti morju, ali niti ene besede ni našel, da bi izrazil to, kar je videl, kar je čutil.

Po hudem naporu je pristavil: "Njegovi prebivalci so deloma Arabci..." Nato je vrgel pero na mizo in je vstal.

(Dalje prihodnjic)

War Style Fishing



Air force fliers shown as they are ready to launch their deep-sea fish line beyond rocky coral cliffs of Marianas base, using a rifle grenade launcher for their 200-yard line. Good catches were reported.

Ernest Verh

Papirar in barvar
Lično delo po zmernih cenah
19251 Abby Ave.
Euclid, Ohio
Tel.: KEnmore 5715

Dr. Kernovo

Angleško-Slovensko berilo

(English Slovene Reader)
je pripravno za učenje angleščine ali slovenščine.
Dobi se v naši tiskarni

Aviation Conference Underway



Adolph Berle, assistant secretary of state, and temporary chairman, is shown as he made the opening address of the International Civil Aviation conference held in Chicago. Delegates representing 50 countries met in first conference of its kind, hoping to work out a plan for world air transportation. The conference has dedicated itself to the world-wide peace-time aviation development.

Urednikova pošta

Koncert "Planine"

Maple Heights, Ohio. — V nedeljo, dne 26. novembra priredi zbor "Planina" svoj jesenski koncert v Slovenskem narodnem domu, Maple Heights, O.

Pevci in pevke se prav pridno vadijo pod vodstvom g. Fr. Vauterja, kateri je izbral času primerne pesmice za ta koncert.

Zbor prav prijazno vabi cenjeno občinstvo in ljubitelje slovenske pesmi, da se v polnem številu udeleži njih koncerta. Po koncertu se obeta prosta zabava s plesom, za katerega igra J. Šulen trio.

Koncert se prične točno ob 7:30 uri zvečer.

Na svidenje!
Louis Kastelic.

Ne bódimo skopuhi

Cleveland, Ohio. — Ze takrat ko sem dal podporo predlogu Jožeta Mentonova, sem vedel, da se bodo nekateri osebno obregli: "Ja, misliš, da bodo ljudje dali? Teško bo kaj; ne po sto dolarjev, i. t. d.

Povsod se dobe taki cincaci, podomače jih lahko imenujemo "cagovce". Ti "cagovci" zato tako govoričijo, ker se boje,

MAKE EVERY PAY DAY BOND DAY

V blag spomin

ob drugi obletnici kar je umrla naša ljubljena soproga in dobra, skrbna mama



Ivana Tomsic

Zatisnila je svoje blaže oči dne 19. novembra, 1942.

Globoko pod zemljo, tam v ozki hladni hiši, kjer šum sveta se več ne stiši, zdaj Tvoje truplo mirno spi, rešena si vseh skrbi.

Enkrat bomo se združili in si stisnili roke, ljuba žena, draga mati, to bo srečno snidenje!

Zalujoči ostali:
ANTON, soprog;
ANTON ml., JOSEPH, JENNIE in FRANK, otroci

da če bodo drugi prispevali, bodor morali tudi sami, ako nočejo biti osramočeni. Dobro, da takih "cagovcev" ni mnogo.

Nikjer ni bilo zapisano, da se ne vzame devetindevetdeset dolarjev. Navsezadnje kaj pa je sto dolarjev? Poglejmo nazaj v depresijo, ko smo bili doma cele mesece, nekateri tudi leto ali dve, in tudi več, pa smo še vseeno živi. Tiste mesece in leta smo lahko prebili brez plače. A zdaj, ko se dela s polno paro pa ne bi mogli žrtvovati niti dvo-tedenske plače? In to za trpine, ki se gladni in raztrgani, že četrto leto junaško borijo zo svobodo? Zelo smo skromni kadar se je treba nekoliko žrtvovati.

Jože Menton je v svojem predlogu za polmilijski fond zapisal: "Star sem že in ne delam, pa če bo odziv, bom tudi jaz prispeval svoj delež, in tako tudi moja soproga. (On je v tem času že dal stotak). Predlog sem podprl. Tisti, ki imajo bolj majhne dohodka, dajmo po sto dolarjev, kdor more, pa tudi več.

Namesto, da bi se emerili za denarjem predno ga damo, srajši pogledimo v žrtve, kate-

Naročite si fini FUR COAT ali Sterling suknjo iz čisto volnena blaga, direktno iz tovarne po veliko nižjih cenah kakor kje drugje, na WILL CALL pri

NE ČAKAJTE—POPRAVITE SEDAJ
Pristni MONCRIEF deli za popravila so SEDAJ na razpolago
Pokličite vašega MONCRIEF prodajalca
The Henry Furnace Co. Medina, Ohio

ŽENSKÉ SUKNJE
Naročite si fini FUR COAT ali Sterling suknjo iz čisto volnena blaga, direktno iz tovarne po veliko nižjih cenah kakor kje drugje, na WILL CALL pri

BENNO B. LEUSTIG
Endicott 3426 1034 ADDISON RD.

ZAVESE Tu si lahko izberete kakoršnekoliv vrste zaves, katerih imamo v zalogi nad 300 različnih vzorcev.
ZA POPRAVILA NE RACUNAMO
Odprto ob večerih do 9. ure

Parkwood Home Furnishings
7110 St. Clair Ave. ENDicott 0511
Vprašajte za Jennie Hrovat

Ustanovljeno 1908
ZAVAROVALNINO VSEH VRST VAM TOČNO PRESKRBI
Haffner Insurance Agency
6106 St. Clair Ave.

V vsaki slovenski družini, ki se zanima za napredek in razvoj Slovencev, bi morala dohajati

Enakopravnost

Zanimivo in podučno čtivo priljubljene povesti

VABILO NA

Koncert "Planine"

ki se vrši v nedeljo, dne 26. novembra ob 7.30 uri zvečer V SLOV. NAR. DOMU, MAPLE HEIGHTS, O.

Pod vodstvom g. FRANK VAUTERJA
Po koncertu prosta zabava in ples IGRA JOHNNY ŠULEN TRIO

DAROVANA

Česki napisal Alojzij Dostal

Zgodovinska povest iz dobe Slovanskih apostolov

(Nadaljevanje)

Duroy je takoj sedel, vzela Laurino, na koleno in se dotaknil nalahno z ustnicami valovitih, mehkih las deklice.

Mati se je začudila: "Glej no, ni zbežala; to je pa nekaj posebnega. Po navadi se da poljubljati samo ženskam. Vam se ni mogoče ustavljal, gospod Duroy."

Zardel je, ne da bi odgovoril, in zibal nalahno dekletce na nogi.

Gospa Forestier se je približala in vzkliknila presenečena: "Glej, glej, Laurina krotka! Pravo pravcato čudo!"

Tudi Jaques Rival je prihajal, s cigaro v ustih, in Duroy je vstal, da bi odšel, zakaj bal se je, da si ne pokvari z nerodno besedo svojega dela, započete zmage.

Pozdravil je, stiskal rahlo drobne roke, ki so mu jih prožile dame, stresal jih krepko moških. Zapazil je, da je bila roka Jaquesu Rivalu suha in gorka in da je odgovorila iskreno njegovemu stisku; Norbertu de Varenne vlažna in mrzla in se mu je izmuznila izmed prstov; očetu Walterju hladna in mehka, brez energije, brez izrazitosti; Forestieru tosta in mlačna. Njegov prijatelj mu je rekel polglasno:

"Jutri, ob treh, nikar ne pozabi!"

"O ne, nič se ne boj!"

Ko je prišel na stopnišče, bil najrajši kar stekel po njem, tako silno je bil vesel, in pobiral je kar po dve stopnici z enim korakom; kar uzre v velikem zrcalu v drugem nadstropju gospoda v hudi naglici, ki mu gre skokoma nasproti; in obstal je, in sram ga je bilo, kakor da ga je kdo zalotil pri kakem napačnem početju.

Lucija in Lizika jo sočutno pogledata, ker sta mislili da je zakričala v molitvi ali v spanju zakričala te zmešane besede.

"Ze gre, ze gre! O Bog, kakšno svidenje!"

Cvetana prične znova viti roke nad glavo.

"Kaj se ti je zgodilo? Kaj pa je?"

"Poglejte žar! Neki notranji glas mi pravi, da prihaja oče po nevhvalno hčer." Vse se tresejo kakor list ob vetru in prebiede kot stena. Na okopih nastaja vrišč, baklje svetijo rdečo svetlobo in čuje se žvenketanje orožja. V daljavi goreče vasi razsvetlujejo tolpam pot. V sobo pridrvi stari sluga in naznani nevarnost. Ženske naj se dobro skrijejo in za vsak

slučaj pripravijo tudi na beg. "Grad bomo pa branili do skrajnosti." Zraven pa še pristavi: "Ko bi ne bili med sovražniki ljudje, ki naš grad dobro poznajo in so kot bivši pogani v njem prtljivali, bi se brzkone ubranili."

Cvetano zaboli srce, zato gošpa namigne zvestemu služabniku, naj ne govori dalje in ne muči uboge sirote Cvetane.

"Me bodemo med tem molile," pravi nato hčeri in Cvetani, a ta se obnaša kakor bi nič ne slišala. Še vedno drži roki na obeh in lasje ji zmešani padajo po obrazu.

"Mati Božja, pomagaj. —" "Jaz sem vas privedla v to nevarnost," de sredi molitve Dubova hči.

Na okopih je že rožljalo orožje, puščice so frčale po zraku, vrata so pokala, zunaj jarkov pa je velik ogenj krvavo razsvetljeval cel bojni prizor.

"Pod tvojo pomoč pribežimo —"

Zunaj je bilo, kakor bi divjala burja. Služabnikov je bila mala peščica in še ti so bili sami stari ljudje. Mladina je vsa odšla z Mirkom na vojsko. Napadavalci so dobro vedeli za vse pomanjkljivosti po zidu in za slabša vrata na Borotinu ter so trdovratno napadali s a m o slabo utrjene točke.

"Hitro, hitro se skrijte v kleti, gradu ne moremo več braniti, prevelika je moč sovražnikova," je prinesel sluga kar v eni sapi.

"O Bog, kak obisk je to!" zaplaka Lucija in privije k sebi Liziko.

"Zakaj nam niso poslali pomoči iz glavnega tabora, ko smo je prosili? Ali ne obupajmo, a m p a k junaški pojdmu svoji usodi nasproti. Za me noj!"

Lucija prime desnico hčere in z drugo roko vleče Cvetano v tajno in varno skrivališče.

"Samo še to podobo vzemimo s seboj, sicer bi jo onečastili!"

S stene vzame podobo božje Porodnice in hiti iz sobe. Na dvorišču divja boj še neprestano, puščice padajo gosto kakor dež in sovražniki kriče zmago željno. Služabništvo se že umika.

Po stopnjicah hite ženske v spodnje prostore. Lucija zavije na desno, Lizika za materjo. Strah in želja po rešitvi je pomnožila njih hitrost. Cvetana pa ostane na pragu. Njene oči so suhe in na obrazu se ji bere nenavadna odločnost. V svitu bakelj in ognja je bila videti kakor nadzemljsko bitje.

"Rešiti vas hočem — vaše življenje s svojim življenjem; vsaj sem darovana, vsaj sem zaobljubljena."

zdoje in homo zadovoljno živeli — — —
Vrata padejo in zapahi odlete.

"Umaknite se od tod, da vas ne rani sulica ali puščica!"

Le s silo potisne Cvetana gošpo in hčer nazaj v grad.

Skozi odprtino se privali tolna oboroženih mož z Dubom na čelu. Njegov obraz žari, s kopjem maha okoli sebe in kliče zmagonosno proti svojim podivjanim tovarišem:

"Grem po hčer — po nevhvalnico — —"

Cvetana izreče še naglo graščakinji in Liziki "Z Bogom!"

zapre za njima vežna vrata in gre pogumno zmagovalcem nasproti.

Sovražniki se ustavijo. Cakali so večjega števila služabnikov, ki bi jih prišli prositi milosti, a nasproti jim pride le deklica brez vsakega orožja, brez strahu in resnega obraza.

Vstopi se tik pred vodnika. (Dalje prihodnjič)

Fant bi rad dobil stanovanje in hrano pri dobri družini v okolici St. Clair Ave. Pošten in dober plačnik. Kdor ima za oddati, naj sporoči naslov v urad tega lista.

Kupujte vojne bonde in vojno-varovalne znamke, da bo čimprej poražena osiše in vse, kar ono predstavlja!

"Vaše skrivališče bi vas ne rešilo, gjejte, vrata padejo vsak trenutek in izgubljeni bosta. Oče prihaja po hčer. Pojdem mu nasproti, padem mu k nogam in le čez moje truplo bodo prišli v grad. Poznam očeta, srce se mu omehča in odide v miru."

"In ti Cvetana?"

"Pojdem z njim," reče žalostno Cvetana in povesi glavo.

"Ne pojdeš, ne smeš!"

"Moram; notranji glas mi ukazuje, naj grem, da bom lastnemu očetu apostol nove vere, da bom krotila njegovo jezo, da mu bom stregla na stara leta. Zopet se umaknem v go-

stanovalci in hrano pri dobri družini v okolici St. Clair Ave. Pošten in dober plačnik. Kdor ima za oddati, naj sporoči naslov v urad tega lista.

Kupujte vojne bonde in vojno-varovalne znamke, da bo čimprej poražena osiše in vse, kar ono predstavlja!

"Vaše skrivališče bi vas ne rešilo, gjejte, vrata padejo vsak trenutek in izgubljeni bosta. Oče prihaja po hčer. Pojdem mu nasproti, padem mu k nogam in le čez moje truplo bodo prišli v grad. Poznam očeta, srce se mu omehča in odide v miru."

"In ti Cvetana?"

"Pojdem z njim," reče žalostno Cvetana in povesi glavo.

"Ne pojdeš, ne smeš!"

"Moram; notranji glas mi ukazuje, naj grem, da bom lastnemu očetu apostol nove vere, da bom krotila njegovo jezo, da mu bom stregla na stara leta. Zopet se umaknem v go-

stanovalci in hrano pri dobri družini v okolici St. Clair Ave. Pošten in dober plačnik. Kdor ima za oddati, naj sporoči naslov v urad tega lista.

Kupujte vojne bonde in vojno-varovalne znamke, da bo čimprej poražena osiše in vse, kar ono predstavlja!

"Vaše skrivališče bi vas ne rešilo, gjejte, vrata padejo vsak trenutek in izgubljeni bosta. Oče prihaja po hčer. Pojdem mu nasproti, padem mu k nogam in le čez moje truplo bodo prišli v grad. Poznam očeta, srce se mu omehča in odide v miru."

"In ti Cvetana?"

"Pojdem z njim," reče žalostno Cvetana in povesi glavo.

"Ne pojdeš, ne smeš!"

"Moram; notranji glas mi ukazuje, naj grem, da bom lastnemu očetu apostol nove vere, da bom krotila njegovo jezo, da mu bom stregla na stara leta. Zopet se umaknem v go-

stanovalci in hrano pri dobri družini v okolici St. Clair Ave. Pošten in dober plačnik. Kdor ima za oddati, naj sporoči naslov v urad tega lista.

Kupujte vojne bonde in vojno-varovalne znamke, da bo čimprej poražena osiše in vse, kar ono predstavlja!

"Vaše skrivališče bi vas ne rešilo, gjejte, vrata padejo vsak trenutek in izgubljeni bosta. Oče prihaja po hčer. Pojdem mu nasproti, padem mu k nogam in le čez moje truplo bodo prišli v grad. Poznam očeta, srce se mu omehča in odide v miru."

"In ti Cvetana?"

"Pojdem z njim," reče žalostno Cvetana in povesi glavo.

"Ne pojdeš, ne smeš!"

"Moram; notranji glas mi ukazuje, naj grem, da bom lastnemu očetu apostol nove vere, da bom krotila njegovo jezo, da mu bom stregla na stara leta. Zopet se umaknem v go-

stanovalci in hrano pri dobri družini v okolici St. Clair Ave. Pošten in dober plačnik. Kdor ima za oddati, naj sporoči naslov v urad tega lista.

zdoje in homo zadovoljno živeli — — —
Vrata padejo in zapahi odlete.

"Umaknite se od tod, da vas ne rani sulica ali puščica!"

Le s silo potisne Cvetana gošpo in hčer nazaj v grad.

Skozi odprtino se privali tolna oboroženih mož z Dubom na čelu. Njegov obraz žari, s kopjem maha okoli sebe in kliče zmagonosno proti svojim podivjanim tovarišem:

"Grem po hčer — po nevhvalnico — —"

Cvetana izreče še naglo graščakinji in Liziki "Z Bogom!"

zapre za njima vežna vrata in gre pogumno zmagovalcem nasproti.

Sovražniki se ustavijo. Cakali so večjega števila služabnikov, ki bi jih prišli prositi milosti, a nasproti jim pride le deklica brez vsakega orožja, brez strahu in resnega obraza.

Vstopi se tik pred vodnika. (Dalje prihodnjič)

Fant bi rad dobil stanovanje in hrano pri dobri družini v okolici St. Clair Ave. Pošten in dober plačnik. Kdor ima za oddati, naj sporoči naslov v urad tega lista.

Kupujte vojne bonde in vojno-varovalne znamke, da bo čimprej poražena osiše in vse, kar ono predstavlja!

"Vaše skrivališče bi vas ne rešilo, gjejte, vrata padejo vsak trenutek in izgubljeni bosta. Oče prihaja po hčer. Pojdem mu nasproti, padem mu k nogam in le čez moje truplo bodo prišli v grad. Poznam očeta, srce se mu omehča in odide v miru."

"In ti Cvetana?"

"Pojdem z njim," reče žalostno Cvetana in povesi glavo.

"Ne pojdeš, ne smeš!"

"Moram; notranji glas mi ukazuje, naj grem, da bom lastnemu očetu apostol nove vere, da bom krotila njegovo jezo, da mu bom stregla na stara leta. Zopet se umaknem v go-

stanovalci in hrano pri dobri družini v okolici St. Clair Ave. Pošten in dober plačnik. Kdor ima za oddati, naj sporoči naslov v urad tega lista.

Kupujte vojne bonde in vojno-varovalne znamke, da bo čimprej poražena osiše in vse, kar ono predstavlja!

"Vaše skrivališče bi vas ne rešilo, gjejte, vrata padejo vsak trenutek in izgubljeni bosta. Oče prihaja po hčer. Pojdem mu nasproti, padem mu k nogam in le čez moje truplo bodo prišli v grad. Poznam očeta, srce se mu omehča in odide v miru."

"In ti Cvetana?"

"Pojdem z njim," reče žalostno Cvetana in povesi glavo.

"Ne pojdeš, ne smeš!"

"Moram; notranji glas mi ukazuje, naj grem, da bom lastnemu očetu apostol nove vere, da bom krotila njegovo jezo, da mu bom stregla na stara leta. Zopet se umaknem v go-

stanovalci in hrano pri dobri družini v okolici St. Clair Ave. Pošten in dober plačnik. Kdor ima za oddati, naj sporoči naslov v urad tega lista.

Kupujte vojne bonde in vojno-varovalne znamke, da bo čimprej poražena osiše in vse, kar ono predstavlja!

"Vaše skrivališče bi vas ne rešilo, gjejte, vrata padejo vsak trenutek in izgubljeni bosta. Oče prihaja po hčer. Pojdem mu nasproti, padem mu k nogam in le čez moje truplo bodo prišli v grad. Poznam očeta, srce se mu omehča in odide v miru."

"In ti Cvetana?"

"Pojdem z njim," reče žalostno Cvetana in povesi glavo.

"Ne pojdeš, ne smeš!"

"Moram; notranji glas mi ukazuje, naj grem, da bom lastnemu očetu apostol nove vere, da bom krotila njegovo jezo, da mu bom stregla na stara leta. Zopet se umaknem v go-

stanovalci in hrano pri dobri družini v okolici St. Clair Ave. Pošten in dober plačnik. Kdor ima za oddati, naj sporoči naslov v urad tega lista.

Kupujte vojne bonde in vojno-varovalne znamke, da bo čimprej poražena osiše in vse, kar ono predstavlja!

"Vaše skrivališče bi vas ne rešilo, gjejte, vrata padejo vsak trenutek in izgubljeni bosta. Oče prihaja po hčer. Pojdem mu nasproti, padem mu k nogam in le čez moje truplo bodo prišli v grad. Poznam očeta, srce se mu omehča in odide v miru."

"In ti Cvetana?"

"Pojdem z njim," reče žalostno Cvetana in povesi glavo.

"Ne pojdeš, ne smeš!"

"Moram; notranji glas mi ukazuje, naj grem, da bom lastnemu očetu apostol nove vere, da bom krotila njegovo jezo, da mu bom stregla na stara leta. Zopet se umaknem v go-

stanovalci in hrano pri dobri družini v okolici St. Clair Ave. Pošten in dober plačnik. Kdor ima za oddati, naj sporoči naslov v urad tega lista.

Mali oglasi

SOUND SYSTEM
INDOOR OR OUTDOOR
Posebni popust za društva
B. J. Radio Service
1363 E. 45 St. — HEnd. 3028

Prijatelj's Lekarna
ST. CLAIR AVE. VOGAL E. 68 ST.
PRESCRIPTION SPECIALISTS
ENdicott 4212
Zastonj pripeljemo na dom

BEFORE YOU BORROW TO BUY A HOME GET OUR LOW RATES AND HELPFUL TERMS

The Cleveland Trust Company
THE BANK FOR ALL THE PEOPLE
50 YEARS OF BANKING USEFULNESS
★ 1894-1944 ★

Domači mali oglašnik

AVTOMOBILSKA POSTREŽBA

RE-NU AUTO BODY CO.
982 East 152nd St.
Popravimo vaš avto in prebarvamo, da bo kot nov.
Popravljamo body in fenderje. — Welding!
J. POZNIK — M. ZELODEO
GLEnville 3830

ELYRIA AUTO REPAIR AND WELDING
Joe Mrhar, lastnik
Towing, Parts, Batteries, Painting
Body Fenders
6815—31 SUPERIOR AVE.
ENdicott 9361
Moderna slovenska popravilnica
PRODAJAMO TUDI NOVE WILLYS
AVTOMOBILE IN TRUKE

GOSTILNA

Frank Mihčič Cafe
7114 St. Clair Ave.
DOBRO PIVO, ŽGANJE IN PRIGRIZEK
ENdicott 9359

Superior Body & Paint Co.

Popravimo ogrodje in fenderje. Prvovrstno delo.
Frank Cvelbar
6605 St. Clair Ave. EN. 1633

Louis Seme Cafe

6507 St. Clair Ave.,
Za privatne zabave pokličite EN. 9026
Odprto do 2:30 ure zjutraj

E. 61st St. Garage

Frank Rich, lastnik.
Se pripravljamo za popravilo in barvanje vašega avtomobila. Delo točno in dobro.

Three Corner Cafe

1144 EAST 71st ST.
Andy Kavčnik in John Levstik, lastnika
Izvrstno pivo - vino - žganje in okusen prigrizek.
Se priporočamo

CVETLIČARNE

Slovenska cvetličarna
Jelenc Florists
15302 Waterloo Rd.
IVanhoe 0195

Mr. in Mrs. Joe Sustarsic

GOSTILNA
6702 St. Clair Ave.
Postrežemo z izvrstno pijačo in okrepčili

GASOLIN

RAZNO
Joseph Mohar & Co.
6721 ST. CLAIR AVE.
HE. 5188
Plumbing, Heating & Electric Sewer Cleaning
Vršimo vsakovrstna plumberska dela
Dom: 8912 Parmalee Ave., MU. 3770

HECKER TAVERN

John Sustarsič in Frank Hribar
1194 EAST 71st ST.
ENdicott 3886
Pri nas dobite vedno dobro pivo, vino in žganje ter okusen prigrizek.
Odprto do 2:30 ure zjutraj

JANSA'S CAFE

1297 E. 55 St.
Serviramo najboljše pivo, vino in žganje ter okusen prigrizek. Odprto do 1. ure zjutraj. Se priporočamo za obisk.

GAY INN

J. Marn in J. Simčič, lastnika
6933 ST. CLAIR AVE.
Fino pivo, vino in žganje, ter okusen prigrizek.—Za prijetno družbo obiščite nas.

CARLSON'S HI-SPEED SERVICE

905 East 185th St.
PREJE STOPAR'S
Mi imamo avto-rack; najnovejšo napravo za mazanje avtomobilov. Delo garantirano. Se priporočamo.

POZOR, HISNI GOSPODARJI!

Kadar potrebujete popravila pri vaših poslopih, pri strehi, zlebovih ali fornexih, zglasite se pri
LEO LADHA
1336 E. 55th St. HEnderson 7740

JIM OKORN

Slovenski krojač
Čistilnica ženskega in moškega oblačila
6906 ST. CLAIR AVE.
Se priporočam

Za delavce Za delavce

THE TELEPHONE CO. POTREBUJE ŽENSKÉ ZA OSKRBNICE

za poslopja v downtownu
Polni čas šest večerov v tednu od 5.10 pop. do 1.40 zj.
Najboljša plača od ure v mestu — Stalno delo
Zahteva se izkaz državljanstva — Zglasite se
Employment Office, 700 Prospect Ave., soba 901
od 8. zj. do 5. pop. dnevno razven ob nedeljah
The Ohio Bell Telephone Co.

Mali oglasi

SE PRIPOROČAMO, ŽENAM IN DEKLETOM da pridejo po lepe SUKNJE in OBLEKE
Ravno tako imamo za otroke, suknje, obleke in snow suits, klobuke, spodnje perilo za moške, žene in dekleta, blankete, kovrte in vse, kar se potrebuje pri hiši.

ANZLOVAR'S

6202 ST. CLAIR AVE.
Vogal E. 62 St. in St. Clair

CE POTREBUJETE novo streho ali po če je treba vašo streho popraviti, obrnite do nas. Izvršimo velika in majhna dela na trgovskih poslopih in domovih. Brezplačni proračun.

Universal Roofing Service
1106 St. Clair Ave. — CH. 8376-8377
Ob večerih: ME. 4767

Violine, banjo, saksofone klarinete, harmonike, itd., po najnižjih cenah. Še vedno plačamo najvišjo ceno za rabljene harmonike, klavirje in druge godbene instrumente.

Hoedl's Music House

7412 St. Clair Ave. HE 0198

Mr. in Mrs. Frank Kopina
481 EAST 152nd St.
Pri nas vam vedno postrežemo z dobri ZGANJEM, PIVOM IN VINOM.
Okusen prigrizek. — Prijetna družba.
Se priporočamo za naklonjenost

HORIZONTAL & VERTICAL BORING MILLS

CHIPPER-GRINDERS
ENGINE LATHES
TURRET LATHES
LICENCIRAN KURJAČ

SPLOŠNI TOVARNISKI DELAVEC

Dobra plača od ure
53 do 60 ur tedensko

The Osborn Mfg. Co.

5401 Hamilton Ave.

COOLER ASSEMBLER DOCK HANDS CURING DEPT., SAUSAGE DEPT.

Podnevi ali ponoči
Plača od ure poleg overtime

Hy Grade Food Products Corp.

6600 STORER AVE.

Ženske za čiščenje

Išče se eno ali dve ženske, ki bi pomagale čistiti urade in dvorane dva ali tri dni v tednu
Plača od ure.

Ako katera želi tako delo par dni v tednu naj vpraša za pogramilo v uradu tega lista.

FANTJE IN MOŽJE!

V naši trgovini dobite vedno najboljše spodnje perilo, srajce, kravate, klobuke in druge stvari.
IZDELJUJEMO OBLEKO PO MERI
JOHN MOČNIK
772 East 185th St.

Mavec & Co.

Builders—Realtors
17110 Lake Shore Blvd.
IV. 4900

Zavarovalnino